



**EUROPOS SĄJUNGOS  
TARYBA**

**Briuselis, 2009 m. birželio 8 d. (09.06)  
(OR. en)**

**10750/09**

**OJ/CRP2 22**

**PRELIMINARI DARBOTVARKĖ**

---

posėdis: NUOLATINIŲ ATSTOVŲ KOMITETO (COREPER II)  
2278-as posėdis

data: 2009 m. birželio 10 d., trečiadienis (15.00 val.), ir birželio 11 d., ketvirtadienis  
(10.00 val.), Briuselis

---

1. Preliminarios darbotvarkės priėmimas

**I**

13. Tarybos posėdžių protokolų projektai (\*)

- a) 2008 m. gruodžio 2 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (Ekonomika ir finansai) 2911-as posėdis  
16675/08 PV CONS 79 ECOFIN 589  
+ ADD 1  
+ COR 1 (fi)  
+ COR 2 REV 1
- b) 2009 m. sausio 20 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (Ekonomika ir finansai) 2919-as posėdis  
5514/09 PV CONS 2 ECOFIN 33  
+ ADD 1  
+ ADD 1 COR 1 (lv)  
+ COR 1 (lv)  
+ COR 2 (de)
- c) 2009 m. sausio 26 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (Bendrieji reikalai ir išorės santykiai) 2920-as posėdis  
5720/09 PV CONS 4  
+ ADD 1  
+ COR 1

- d) 2009 m. sausio 26 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (Bendrieji reikalai ir išorės santykiai) 2921-as posėdis  
5721/09 PV CONS 5 RELEX 76
  - e) 2009 m. vasario 10 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (Ekonomika ir finansai) 2922-as posėdis  
6285/09 PV CONS 6 ECOFIN 106  
+ ADD 1  
+ COR 1 (de)
  - f) 2009 m. vasario 25 d. Briuselyje įvykusi Valstybių narių vyriausybių atstovų konferencija  
7228/09 PV RGEM 1  
+ COR 1
  - g) 2009 m. vasario 26–27 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (Teisingumas ir vidaus reikalai) 2927-as posėdis  
6945/09 PV CONS 11 JAI 116  
+ ADD 1  
+ ADD 1 COR 1  
+ ADD 1 COR 1 REV 1 (it)  
+ COR 1 (lv)  
+ COR 2 (et)
14. 2009 m. gegužės 4–7 d. Strasbūre vykusioje sesijoje Europos Parlamento priimtos rezoliucijos, sprendimai ir nuomonės  
10533/09 PE-RE 9
15. Pranešimas apie kitų sudėčių Tarybos posėdžius  
10711/09 POLGEN 100
16. Pirmosios instancijos teisme nagrinėjama byla. Byla T-170/09 (*Shanghai Biaowu High-Tensile Fastener Co. Ltd.* ir *Shanghai Prime Machinery Co. Ltd.* prieš Europos Sąjungos Tarybą)  
10578/09 JUR 267 COMER 83
17. Pirmosios instancijos teisme nagrinėjama byla. Byla T-162/09 (*Adolf Würth GmbH Co. KG* ir *Arnold Fasteners (Shenyang) Co. Ltd* prieš Tarybą)  
10577/09 JUR 266 COMER 82
18. Regionų komitetas  
– Ispanijai atstovaujančių nario ir pakaitinio nario skyrimas  
10548/09 CDR 45  
10541/09 CDR 44

19. Skaidrumas. Galimybė visuomenei susipažinti su dokumentais
- a) Christoph BUSCH kartotinė paraiška (12/c/01/09)  
9442/09 INF 122 API 64 JUR 210
  - b) Bruno WATERFIELD kartotinė paraiška (13/c/01/09)  
9785/09 INF 135 API 70 JUR 226
  - c) Sigita URDZE kartotinė paraiška (14/c/01/09)  
10071/09 INF 139 API 73 JUR 237
  - d) Kartotinė paraiška Nr. 15/c/01/09  
10193/09 INF 142 API 76 JUR 247
20. Susitarimas dėl informacijos saugumo su Bendradarbiavimo ginkluotės srityje jungtine organizacija (OCCAR). Tarybos įgaliojimas pradėti derybas pagal ES sutarties 24 straipsnį  
10582/09 CSC 19 PESC 724 JAI 350
21. Išplėstos ESGP policijos misijos vykdant saugumo sektoriaus reformą (SSR) ir jos sąsają su teisingumu Kongo Demokratinėje Respublikoje (KDR) operacijos EUPOL RD Congo koncepcija (CONOPS) 2009–2010 m.
- 9585/09 COPS 252 PESC 590 CIVCOM 309 RELEX 427 COSDP 413 JAI  
265 COAFR 149 **RESTREINT UE**
- 9475/09 COPS 246 PESC 577 CIVCOM 297 RELEX 414 COSDP 401 JAI  
258 COAFR 147 EUPOL RDC 15 **RESTREINT UE**
22. ES policijos misijos įsteigimo ir jos bendradarbiavimo su teisingumo sistema Kongo Demokratinėje Respublikoje (KDR) (EUPOL RD Congo) operacijos planas (OPLAN)
- 10620/09 COPS 315 PESC 729 CIVCOM 390 RELEX 530 COSDP 521  
JAI 354 COAFR 204 EUPOL RDC 19 **RESTREINT UE**
- 10549/09 COPS 312 PESC 721 CIVCOM 385 RELEX 526 COSDP 513  
JAI 347 COAFR 202 **RESTREINT UE**
23. JT Saugumo Tarybos Rezoliucijos 1373(2001) įgyvendinimas.
- Tarybos bendroji pozicija, atnaujinanti Bendrąją poziciją 2001/931/BUSP dėl konkrečių priemonių taikymo kovojant su terorizmu ir panaikinanti Bendrąją poziciją 2009/67/BUSP
  - Tarybos reglamentas, įgyvendinantis Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalį ir panaikinantį Sprendimą 2009/62/EB
- 10404/09 COTER 56 PESC 703 RELEX 509 FIN 194  
+ ADD 1 **RESTREINT UE**
- 10403/09 COTER 55 PESC 702 RELEX 508 FIN 193  
+ ADD 1 **RESTREINT UE**
- 10405/09 COTER 57 PESC 704 RELEX 510 FIN 195  
+ ADD 1  
+ ADD 2

24. Tarybos bendrųjų veiksmų dėl Europos Sąjungos specialiojo įgaliojimo Afganistane ir Pakistane skyrimo projektas  
10542/09 PESC 719 COASI 98  
10543/09 PESC 720 COASI 99
25. ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategijos įgyvendinimo pusmečio pažangos ataskaita (2009/I)  
8240/09 PESC 428 CONOP 17 CODUN 3  
10455/09 PESC 714 CONOP 29 CODUN 12
26. ES kovos su neteisėtu šaulių ir lengvųjų ginklų bei jų šaudmenų kaupimu ir nelegalia prekyba jais strategijos įgyvendinimo septintoji pažangos ataskaita (2009/I)  
8241/09 PESC 429 CODUN 4 COARM 21  
10457/09 PESC 715 CODUN 13 COARM 28
27. Specialioji ataskaita Nr. 3/2009 dėl 1994–1999 m. ir 2000–2006 m. programavimo laikotarpių nuotekų valymui skirtų struktūrinių priemonių išlaidų veiksmingumo  
10614/09 FIN 203 FSTR 56 REGIO 26 FC 6
28. Santykiai su Alžyru  
– Europos Sąjungos pozicijos, kurios turės būti laikomasi Asociacijos tarybos ketvirtajame posėdyje (2009 m. birželio 16 d., Liuksemburgas), priėmimas  
10597/09 AL 1
29. EEE jungtinio komiteto sprendimo, iš dalies keičiančio EEE susitarimo 31 protokolą dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis saugos ir sveikatos darbe srityje, projektas  
– Bendrijos pozicija  
10040/09 EEE 28 SOC 342  
10041/09 EEE 29 SOC 343
30. (galimas) EEE jungtinio komiteto sprendimo, iš dalies keičiančio EEE susitarimo 31 protokolą dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis biudžeto klausimų srityje, projektas  
– Bendrijos pozicija  
10368/09 EEE 35 BUDGET 34 MI 233  
10367/09 EEE 34 BUDGET 33 MI 232
31. Daugiašalės rytų partnerystės platformos. Bendros gairės ir darbo tvarkos taisyklės  
10761/09 NIS 55 COEST 214 WTO 111 JAI 367 VISA 196 ENER 214
32. Santykiai su Moldovos Respublika  
a) Derybų dėl naujo ES ir Moldovos Respublikos susitarimo nurodymų projektas  
10747/09 PESC 760 COEST 213 NIS 54 JAI 366  
WTO 110 ENER 213 **RESTREINT UE**  
b) Tarybos išvadų projektas  
10724/09 COEST 210 PESC 749

33. Santykiai su Ukraina  
 – Europos Sąjungos pozicijos, kurios turės būti laikomasi ES ir Ukrainos bendradarbiavimo tarybos tryliktajame posėdyje (2009 m. birželio 16 d., Liuksemburgas), nustatymas  
 10717/09 PESC 748 NIS 53 COEST 209
34. (galimas) Santykiai su Libanu  
 – Tarybos išvadų projektas
35. (galimas) Irakas  
 – Tarybos išvadų projektas
36. (galimas) Civiliniai pajėgumai  
 – Tarybos išvadų projektas
37. (galimas) EUMM Georgia  
 – Tarybos išvadų projektas
38. Santykiai su Afganistanu ir Pakistanu  
 – Tarybos išvadų projektas  
 10742/09 COASI 104 CIVCOM 405 PESC 757 COPS 326 COPOL 46  
 COHOM 133 COTER 63 CONOP 33
39. 2009 m. ES prioritetas informavimo srityje. Vidurio ir Rytų Europos šalių demokratinių pokyčių 20-osios metinės  
 – Tarybos išvadų projektas  
 10710/09 INF 155
40. Tarybos rekomendacija dėl valstybių narių ir Bendrijos bendrųjų ekonominės politikos gairių atnaujinimo 2009 m. ir dėl valstybių narių užimtumo politikos įgyvendinimo  
 10490/09 ECOFIN 415 SOC 378 COMPET 306 ENV 400 EDUC 108  
 RECH 186 ENER 200  
 8250/09 ECOFIN 257 SOC 218 COMPET 182 ENV 273 EDUC 57  
 RECH 93 ENER 112
41. Generalinio sekretoriaus-vyriausiojo įgaliotinio parengta operacijos ATALANTA šešių mėnesių peržiūros ataskaita  
 10740/09 COSDP 541 PESC 756 COAFR 208  
 CONUN 58 SOMALIA 28 **RESTREINT UE**  
 10223/09 COSDP 489 PESC 682 COAFR 187  
 CONUN 53 SOMALIA 23 **RESTREINT UE**
42. Tarybos bendrieji veiksmai, iš dalies keičiantys ir pratęsiantys Tarybos bendruosius veiksmus 2007/406/BUSP dėl Europos Sąjungos misijos teikti patarimus ir paramą saugumo sektoriaus reformai Kongo Demokratinėje Respublikoje (EUSEC RD Congo)  
 10650/09 COSDP 525 PESC 733 COAFR 205 EUSEC-RDC 11  
 10358/09 COSDP 498 PESC 696 COAFR 195 EUSEC-RDC 10

43. Skaidrumas. Galimybė visuomenei susipažinti su dokumentais  
– Ombudsmeno susipažinimas su dokumentais tiriant prieš Tarybą nukreiptus skundus  
944/2008/OV ir 90/2009/(JD)OV  
10670/09 OMBUDS 12 INST 78 INF 152 API 82 JUR 272  
10671/09 OMBUDS 13 INST 79 INF 153 API 83 JUR 273
44. Ministrų konferencija „Partnerysčių kūrimas migracijos srityje“ (Praha, 2009 m. balandžio  
27–28 d.)  
10762/09 ASIM 60 RELEX 543
45. Pasiūlymas dėl Tarybos direktyvos (Euratomas), kuria nustatoma Bendrijos branduolinės  
saugos sistema  
10488/09 ATO 57

## II

46. Tolesnė veikla, susijusi su 2009 m. birželio 9 d. Tarybos (Ekonomika ir finansai) posėdžiu
47. 2009 m. liepos 7 d. Tarybos (Ekonomikos ir finansų reikalai) posėdžio darbotvarkės pristatymas
48. Gvantanamas. Bendras Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Jungtinių Amerikos Valstijų pareiškimas dėl sulaikymo įstaigos Gvantanamo įlankoje uždarymo ir būsimo bendradarbiavimo kovos su terorizmu srityje. Siūloma ES reakcija į JAV projektą  
10037/2/09 REV 2 JAI 309 COMIX 415 COTER 53 ENFOPOL 140  
USA 35 ASIM 51 COHOM 116 COJUR 12 POLGEN 92  
PESC 662 POLMIL 7
49. Tolesnė veikla, susijusi su 2009 m. birželio 4–5 d. Tarybos (Teisingumas ir vidaus reikalai) posėdžiu
50. Europos nuosprendžių registrų informacinės sistemos (ECRIS) įgyvendinimas. Procedūriniai aspektai  
10725/09 JURINFO 86 COPEN 108 CATS 65  
CRIMORG 92 ENFOPOL 164
51. Pasirengimas 2009 m. birželio 15–16 d. Tarybos (Bendrieji reikalai ir išorės santykiai) posėdžiui
- A. Bendrieji reikalai**
- a) Pasirengimas Europos Vadovų Tarybos susitikimui (2009 m. birželio 18–19 d., Briuselis)  
= Išvadų projektas  
10712/09 POLGEN 101
- = Europos Vadovų Tarybos deklaracija dėl Afganistano / Pakistano  
10731/09 COASI 103 COPOL 45 RELEX 539 CIVCOM 403  
COHOM 132 COTER 62
- b) (galimas) Plėtra
- c) Kiti su Tarybos posėdžiu susiję punktai

**B. Išorės santykiai**

- a) Artimieji Rytai (įskaitant taikos procesą, Libaną ir Siriją)
- b) Kuba
- c) Vakarų Balkanai
  - Tarybos išvadų projektas  
10707/09 COWEB 106 COSDP 535 PESC 747
- d) Birma (Mianmaras)
- e) Kiti su Tarybos posėdžiu susiję punktai

52. Santykiai su Izraeliu

- = Europos Sąjungos pozicijos, kurios turės būti laikomasi Asociacijos tarybos devintajame posėdyje (2009 m. birželio 15 d., Liuksemburgas), priėmimas  
10709/09 ISR 5

53. ES ir Pakistano aukščiausiojo lygio susitikimas (2009 m. birželio 17 d., Briuselis)

- Baigiamųjų parengiamųjų darbų dabartinė padėtis

- Kiti klausimai

---

(\*) *Punktas, dėl kurio Nuolatinių atstovų komitetas gali priimti procedūrinį sprendimą pagal Tarybos darbo tvarkos taisyklių 19 straipsnio 7 dalį.*